



रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

(भारत सरकार का उपक्रम), पूर्वी क्षेत्र

RailTel Corporation of India Ltd.,

(A Govt. India Undertaking) Eastern Region.

19th Floor, Aurora Waterfront Building, Plot No. 34/1,
Block GN, Sector-V, Salt Lake City, Kolkata – 700 091

Tel. No.: 033-44041499

ई-निविदा संख्या (e-Tender No.) RailTel/Tender/OT/ER/HQ/2023-24/1464-1474, Dt. 24.07.2023

Website: e-Tendering portal <https://railtel.enivida.com>

RailTel Website: www.railtelindia.com

रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (रेलटेल), पूर्वी क्षेत्र "रेलटेल कॉर्पोरेशन के लिए छत्तीसगढ़ और मध्य प्रदेश राज्यों में दक्षिण पूर्वी कोलफील्ड क्षेत्र में डार्क फाइबर को किराए पर लेना" के लिए सिद्ध अनुभव वाले स्थापित ठेकेदारों से दो पैकेट सिंगल स्टेज सिस्टम में खुली ई-बोली आमंत्रित करता है।

RailTel Corporation of India Ltd. (RailTel), Eastern Region invites Open e- Bids in two packet single stage system from established contractors with proven experience for "Hiring of dark fiber in South Eastern Coalfield Area in the States Chhattisgarh and Madhya Pradesh for RailTel Corporation of India Ltd., Eastern Region".

विवरण इस प्रकार हैं:

The details are as under:

a)	ई-निविदा प्रकाशन की तिथि Date of publishing of e- Tender	24.07.2023
b)	निविदा डाउनलोड करने की प्रारंभ तिथि Start Date for downloading the Tender	24.07.2023 at 17:00 hrs.
c)	दस्तावेज़ डाउनलोड की अंतिम तिथि/समय Document download end date/time	16.08.2023 at 14:00 hrs.
d)	ई-बोली जमा करने की आरंभ तिथि e-bid submission start date	24.07.2023
e)	ई-बोली जमा करने की अंतिम तिथि Closing date for Submission of e-Bids	16.08.2023 up to 14:00 hrs. (Online)
f)	ई-बोलियां खोलने की तिथि Date of opening of e-Bids	16.08.2023 at 14:30 hrs. (Online)
g)	प्रस्तावों की वैधता Validity of offers	60 days from date of opening of tender
h)	लिंकों को चालू करने की समयावधि Time period for commissioning of the links	60 days from the date of issue of PO.
i)	ओएफसी किराये पर लेने की अवधि Period of OFC hiring	Up to 21.12.2027 from the date of issue of LoA/Purchase Order
j)	TReDS सुविधा उपलब्ध है? TReDS feature available?	Yes, on m1xchange portal (url: https://www.m1xchange.com)

South Eastern Coalfield Area	Tender No.	Approx. length of hiring of OFC in mtr.	Cost of Tender Document (Incl. GST) (Rs.)	Earnest Money Deposit (Rs.)	Estimated hiring charges for 5 years* (Incl. GST) (Rs.)
Zone - 1 Korba, Champa & SECL HQ	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1464 Dt. 24.07.2023	1,59,382.00	1,770.00	3,36,100.00	1,68,04,556.20
Zone - 2 Kusmund a	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1465 Dt. 24.07.2023	63,050.00	1,770.00	1,33,000.00	66,47,722.25
Zone – 3 Gevra & Dipka	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1466 Dt. 24.07.2023	1,37,929.00	1,770.00	2,90,900.00	1,45,42,643.65
Zone – 4 Raigarh	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1467 Dt. 24.07.2023	99,896.00	1,770.00	210700.00	1,05,32,606.84
Zone – 5 Bishrampur & Bhatgaon	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1468 Dt. 24.07.2023	1,59,103.00	1,770.00	3,35,600.00	1,67,75,139.62
Zone – 6 Baikunthpur	RailTel/Tender/OT/E R/HQ/2023-24/1469 Dt. 24.07.2023	78,275.00	1,770.00	1,65,100.00	82,52,981.11
Zone – 7 Hasdeo	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1470 Dt. 24.07.2023	1,50,991.00	1,770.00	3,18,400.00	1,59,19,845.04
Zone – 8 Chirimiri	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1471 Dt. 24.07.2023	1,32,910.00	1,770.00	2,80,300.00	1,40,13,461.77
Zone – 9 Iamuna & Kotma	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1472 Dt. 24.07.2023	94,038.00	1,770.00	1,98,300.00	99,14,964.40
Zone – 10 Sohagpur	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1473 Dt. 24.07.2023	66,415.00	1,770.00	1,40,100.00	70,02,513.45
Zone – 11 Johilla	RailTel/Tender/OT/ ER/HQ/2023- 24/1474 Dt. 24.07.2023	97,896.00	1,770.00	2,06,500.00	1,03,21,735.41

* किराये पर लेने की अवधि 21.12.2027 तक है/ *Period of hiring is up to 21.12.2027

UDYAM पंजीकृत फर्म के लिए: लघु उद्योग इकाइयों / सूक्ष्म और लघु उद्यमों के लिए, MSME मंत्रालय के तहत UDYAM के साथ पंजीकृत MSME और इस निविदा में भाग लेने के लिए, निम्नलिखित छूट उपलब्ध होगी

(i) उन्हें निविदा दस्तावेज की लागत जमा करने से छूट दी जाएगी (यदि लागू हो)।

(ii) उन्हें बयाना राशि जमा करने से भी छूट दी जाएगी।

ये छूट तभी लागू होंगी जब निविदाकर्ता उद्यम के साथ पंजीकृत हो।

विवरण के लिए खंड 3.14.4 भाग-3 देखें।

For UDYAM registered firm: For Small Scale Units / Micro & Small Enterprises, registered with UDYAM under Ministry of MSME and participating in this tender, following exemptions shall be available:

(i) They shall be exempted from submission of cost of tender documents (if applicable).

(ii) They shall also be exempted from depositing Earnest money.

These exemptions shall be applicable provided Tenderer registered with UDYAM.

For details refer Clause 3.14.4 of Part-3 of the Tender document.

बोलीदाता एकल जोन/निविदा या एक से अधिक जोन/निविदाएं उद्धृत कर सकता है; एक बोलीदाता को अधिकतम 5 जोन/निविदाएं प्रदान की जा सकती हैं। हालाँकि, सफल बोली लगाने वाले को (ए) दिए गए सभी जोन/निविदाताओं में काम दिए जाने के 60 दिनों के भीतर फाइबर लिंक कमीशन करना होगा (बी) उन्हें पूरे अनुबंध अवधि के दौरान प्रत्येक कार्य प्रदत्त जोन के लिए वाहन और रखरखाव उपकरणों के साथ अलग फाइबर रखरखाव टीम प्रदान करनी होंगी।

विवरण के लिए भाग-3 का खंड 3.2 देखें।

Bidder may quote single Zone/Tender or multiple the Zones/Tenders; one bidder can be awarded maximum 5 Zone/Tenders. However, the successful bidder has to (a) Commission fibre links within 60 days of award of work in all the Zones/Tenders awarded (b) They have to provide separate fibre maintenance teams with vehicle and maintenance tools for each awarded Zone during the entire contract period

For details refer Clause 3.2 of Part-3.

नोट: निविदा सूचना और निविदा दस्तावेज़ रेलटेल की वेबसाइट पर उपलब्ध हैं और इन्हें www.railtelindia.com या ई-टेंडरिंग पोर्टल <https://railtel.enivida.com> से डाउनलोड किया जा सकता है। ऑनलाइन बोली जमा करने के लिए, निविदाकर्ता को <https://railtel.enivida.com> पोर्टल से आवश्यक रूप से निविदा दस्तावेज़ की एक आधिकारिक ऑनलाइन प्रति डाउनलोड करनी होगी। इस निविदा के लिए भविष्य की सभी जानकारी अर्थात् शुद्धिपत्र / परिशिष्ट / संशोधन आदि केवल इस ई-टेंडरिंग पोर्टल पर पोस्ट किए जाएंगे। निविदा दस्तावेज़ की मुद्रित प्रतियां रेलटेल कार्यालय से नहीं बेची जाएंगी।

Note: Tender Notice and Tender Document are available on RailTel's website and can be downloaded from www.railtelindia.com or from the e-Tendering portal <https://railtel.enivida.com>. For online bid submission, the tenderer will have to necessarily download an official online copy of the tender document from the portal <https://railtel.enivida.com>. All future information viz. corrigendum /addendum/ amendments etc. for this Tender shall be posted on this e-Tendering Portal only. Printed copies of the Tender document will not be sold from the RailTel office.

बोलीदाता बोली में तैयारी, प्रस्तुतीकरण/भागीदारी से संबंधित सभी लागतों को वहन करेगा। रेलटेल इन लागतों के लिए किसी भी तरह से जिम्मेदार या उत्तरदायी नहीं होगा, चाहे बोली प्रक्रिया के आचरण या परिणाम कुछ भी हों।

The bidder shall bear all costs associated with the preparation, submission/participation in the bid. Purchaser in no way will be responsible or liable for these costs regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

ई-टेंडरिंग के संबंध में निविदा दस्तावेज़ लागत (टीडीसी) केवल नेट बैंकिंग या भुगतान गेट वे के माध्यम से स्वीकार की जाएगी। ई-निविदा (ई-टेंडर पोर्टल) पर आमंत्रित निविदा के लिए सावधि जमा रसीद (एफडीआर) ईएमडी के रूप में स्वीकार नहीं की जाएगी।

Tender Document Cost (TDC) in respect of e-tendering, will be accepted through net banking or payment gate way only. Fixed Deposit Receipt (FDR) will not be accepted as EMD for tender invited on e-Nivida (e-tender portal)./

**सहायक महाप्रबंधक/अनुबंध
रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
पूर्वी क्षेत्र/कोलकाता के लिए
Asstt. GM/ Contracts
for RailTel Corporation of India Ltd.
Eastern Region/ Kolkata**